

**SIMPLEXA 601** 601 0 001 / 601 1 001  
**SIMPLEXA 602** 602 0 001 / 602 1 001

## 1. Указания по безопасности



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!**  
Монтаж должен проводиться исключительно силами квалифицированных электриков!

Прибор предназначен для монтажа на DIN-рейках (в соответствии с EN 50022)

## Рекомендованное применение

- Реле времени предназначено для автоматического управления освещением, вентиляцией, поливом и т.п.
- Только для использования в сухих помещениях
- Не применять в устройствах безопасности: для открывания дверей на путях эвакуации, в установках пожаротушения и т.д.
- Утилизацию прибора производить без нанесения ущерба окружающей среде.

## 2. Дисплей и кнопки

установка текущего времени	установка даты
установка времени коммутации	установка летнего/зимнего времени
ячейки памяти	режим постоянного включения/выключения
номер канала	текущее время
день недели	2 мигающие точки: реле под сетевым напряжением
состояние канала: ON - ВКЛ OFF - ВЫКЛ	3 мигающие точки: работа от аккумулятора (резерв хода)

<b>ESC</b>	<b>OK</b>
- активация дисплея	- выбор подтвердить
- открытие меню	- выбор сохранить
- закрытие меню	
- ESC - выход из меню	

## RESET/комплексный сброс

- Нажать кнопку Res



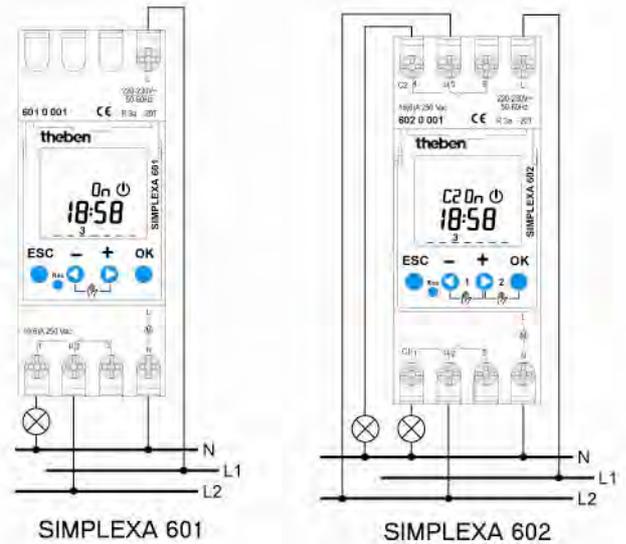
Все данные удалятся и реле вернется к исходному состоянию, т.е. без установок.

## 3. Подключение / монтаж

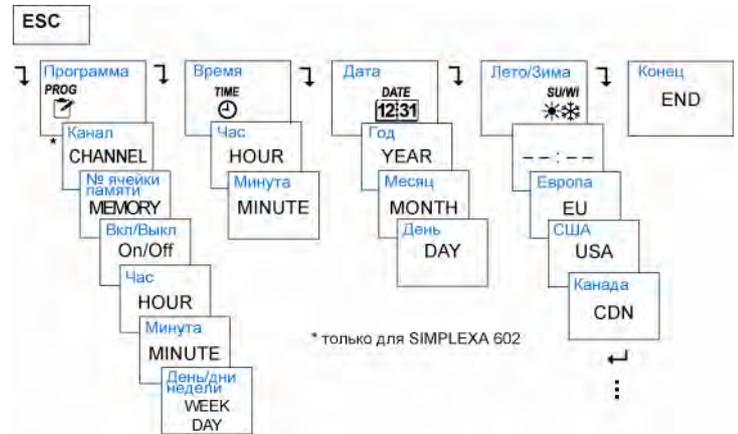


### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!**  
➤ Монтаж должен проводиться исключительно силами квалифицированных электриков!  
➤ Отключить напряжение!  
➤ Соседние детали, находящиеся под напряжением, закрыть или отгородить.  
➤ Предпринять меры против непреднамеренного включения!  
➤ Проверить отсутствие напряжения!  
➤ Заземлить и закоротить.



## 4. Обзор структуры меню



## 5. Первоначальный ввод в эксплуатацию

Реле устанавливается без предварительных настроек. Дату, день недели (1...7), формат времени (12 час AM/PM) или 24 час) и текущее время необходимо установить.

- Нажмите любую кнопку и следуйте за указаниями на дисплее (см.рис.)

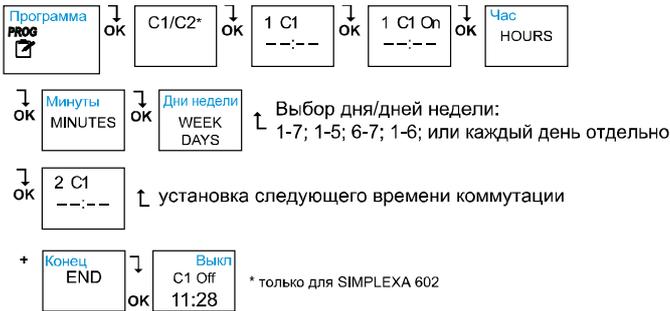


### Выбор дня недели:

Предустановлено, что первый день недели 1=понедельник. По желанию можно поменять: например, 1=суббота или 1=воскресенье.

## 6. Ввод программы

### 6.1. Установка времени коммутаций



В Ваше распоряжение предоставляется 28 ячеек памяти на канал.

### 6.2. Просмотр времени коммутаций

➤ Просмотр времени коммутаций осуществляется кнопками ⊕ или ⊖

### 6.3. Изменение/удаление времени коммутаций

- Находясь в подменю «Программа», нажать кнопку «ОК»
- Кнопками + или - выбрать канал (для SIMPLEXA 602)
- Подтвердить кнопкой «ОК»
- Кнопками + или - выбрать команду, которую Вы хотите изменить/удалить

#### Изменение времени коммутации:

- Нажав 2 раза кнопку «ОК» - изменяете часы (кнопками + или -)
- Подтверждаете кнопкой «ОК», затем таким же образом изменяете минуты
- Подтверждаете кнопкой «ОК»

#### Удаление времени коммутации:

- Нажмите 1 раз кнопку «ОК»
- Затем, кнопками + или - выберите соответствующие условия перехода на 1/3 время

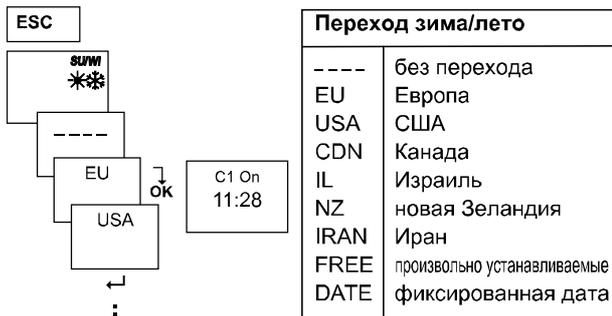
1 C1 On  
--:--  
1 2 3 4 5 6 7

## 7. Летнее/зимнее время

### 7.1. Установка летнего/зимнего времени

- Нажмите кнопку ESC и кнопками + или - выберите подменю SU/WI
- Нажмите кнопку «ОК» и кнопками + или - выберите соответствующие условия перехода на SU/WI время

#### Условия перехода:



## 7.2. Установка произвольных условий

### 1. Изменение летнего времени

➤ Установите месяц, неделю (5-последняя неделя месяца), день недели и время перехода

### 2. Изменение зимнего времени

➤ Установите месяц и неделю

## 8. Установка режима ручного управления

Режим «Постоянно ВКЛ» или «Постоянно ВЫКЛ» можно установить вручную кнопками реле.

➤ **SIMPLEXA 601:** нажмите одновременно кнопками + и - (появится символ )

➤ **SIMPLEXA 602:**

Для канала C1: нажмите кнопки + и -

Для канала C2: нажмите кнопки + и ОК

## Технические данные

Номинальное напряжение:	220-230 В AC +10%/-15%
Частота:	50-60 Гц
Потребляемая мощность:	4,5 ВА
Контакт:	переключающий, сухой
Материал контакта:	AgSnO <sub>2</sub>
Коммутационная способность:	16 (6) А, 250 В~
Резерв хода:	3 года при 20°C
Точность хода:	± 1с/24 ч/20°C

#### Ламповая нагрузка:

- накаливания	1400 Вт
- галогенные	1400 Вт
- люминесцентные:	
• без компенсации	1400 ВА
• с последовательной компенсацией:	1400 ВА
• с параллельной компенсацией:	220 ВА (24 мкФ)
- компактные люминесцентные	13x7 Вт, 13x11 Вт, 10x15 Вт, 8x23 Вт

Допустимая температура окружающей среды: -20°C...+55°C

Уровень защиты	IP20
Степень загрязнения	2

**Внимание!** Обращайте внимание на коммутируемую нагрузку. В случае механических повреждений датчика или неисправности контактной группы, датчик обмену или возврату не подлежит. Вскрытие прибора и внесение изменений в схему ведёт к прекращению действия гарантийных обязательств. Не содержит вредных веществ. Хранить в сухом месте. Гарантия 1 год.

#### Отметка о продаже:

Продано реле: **SIMPLEXA 601** (601 0 001 / 601 1 001)  
**SIMPLEXA 602** (602 0 001 / 602 1 001)

(нужное подчеркнуть)

в годном состоянии « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
(дата продажи)

В магазине \_\_\_\_\_

По адресу: \_\_\_\_\_

(штамп)

\_\_\_\_\_ подпись продавца